**Меркулова Анастасия Станиславовна. Наркозависимый как тип языковой личности : Дис. ... канд. филол. наук : 10.02.01 Тамбов, 2006 207 с. РГБ ОД, 61:06-10/1363**

**ТАМБОВСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ им. Г. Р. ДЕРЖАВИНА**

**61:06-10/1363 *Но права, РуКоп***

**УДК 482 ББК81.2Р М52**

**МЕРКУЛОВА Анастасия Станиславовна**

**НАРКОЗАВИСИМЫЙ КАК ТИП ЯЗЫКОВОЙ** личности

*Специальность: 10.02.01* - *русский язык*

**ДИССЕРТАЦИЯ на соискание ученой степени кандидата филологических наук**

C:\Users\Pavel\AppData\Local\AppData\Local\Temp\FineReader11.00\media\image1.png

Научный руководитель: доктор филологических **наук,** профессор Шарандин А. Л.

**Тамбов 2006**

Введение 3

**Глава 1.**

**\***

**Теоретические положения и проблематика исследования речи наркозависимого II**

1. Понятие языковой личности 11
2. Речь наркозависимых как объект лингвистических исследований 22

**Глава 2.**

**Особенности функционирования языковой личности ^ наркозависимого на вербально-семантическом уровне 36**

* 1. Понятие жаргона и его место в системе речевой деятельности

ф наркозависимого 38

* 1. [Грамматические особенности функционирования жаргона в речи наркозависимых 54](#bookmark4)

**Глава 3.**

***і***

**^ Особенности языковой личности наркозависимого**

*'Ч* **на когнитивном уровне 78**

**Глава 4.**

**Особенности языковой личности наркозависимого**

**на прагматическом уровне 116**

ф 4.1. Социально-психологический портрет наркозависимого 117

1. Субкультура наркозависимых 126

Заключение 145

Список использованной научной литературы 151

Список использованной справочной литературы 164

[Список использованных Интернет-источников 166](#bookmark8)

Приложение 1 167

Приложение 2 188

**(**

большим вниманием к личности говорящего: стремлением к выявлению и психологических черт, и социальных установок, и философско- мировоззренческих предпосылок. Во второй половине XX века лингвистика обратилась к создателю текста, человеку, определив важное направление в изучении фактов языка - антропоцентрическое, поставившее во главу угла изучение человека, личности и ее организации в языке. В русле данного на­правления мы изучаем наркозависимого как языковую личность. Ком­плексный подход позволяет проникнуть в сферу знаний и представлении, интересов и потребностей, мотивов и целей.

К рассмотрению языковой личности мы подходим с тех же позиций, что и к рассмотрению личности в широком смысле. Если личность, прежде всего, проявляется в деятельности, то языковая - в речи. Кроме того, одной из функций языка является регулирование социально-группового поведения людей. То есть сам термин «языковая личность» подразумевает как общест­венную, коммуникативную сторону, так и индивидуальную, личностную.

При рассмотрении наркозависимого как типа языковой личности ха­рактерные черты обнаруживаются на всех трех уровнях структуры языко­вой личности, выделяемых исследователями [Караулов, 1987 и др.]. На ну­левом, вербально-семантическом уровне, - наличие специфической жар­гонной лексики, а также грамматических особенностей речи. На первом, лингво-когнитивном, - складывание особой картины мира. На втором, прагматическом, - обусловленные наркотической зависимостью цели, мо­тивы, интересы, установки, а также социальные связи личности. Все эти специфические харатеристики, за исключением жаргонной лексики и неко­торых особенностей, связанных с манерой разговора, темпом речи и т. п., до сегодняшнего дня остаются практически не изученными.

*Теоретико-методологическую базу* работы составляют фундамен­тальные исследования в области теории языковой личности 10. Н. Караулова (1987; 1988), Г. Й. Богина (1984; 1998), В. И. Тхорика

1. , В. И. Карасика (2001), Л. А. Шестак (2003) и др.; работы, посвящен­ные языковой личности выдающихся людей прошлого: С. А. Шилиной
2. , Е. А. Залогиной (2004), Н. И. Гайнуллиной (2002), О. А. Лаптевой (1989) и др.; социолингвистические исследования языковой личности Л. П. Крысина (1979, 1989, 2001), Г. Н. Беспамятновой (1994), Н. В. Анич­киной (2001), В. А. Малышевой (2002), О. Б. Сиротиной (1989), Т. В. Ларь- киной (1989), Л. С. Подберезкиной (1989), Е. 10. Кукушкиной (1989) и др.

Взаимосвязи языка и психических процессов посвящены работы К. Ф. Седова (1996, 1997) и И. Н. Горелова (1997), а также В. 3. Панфилова (1982), Е. В. Падучевой (1991), В. Я. Мыркина (1996), Н. И. Жинкина (1989)

1. Т. Кривоносова (1992), А. А. Бодалева (1982), Т. В. Булыгиной (1981) и др.

Составляя лексико-семантическую классификацию жаргона нарко- зависимых, мы обращались к исследованиям Э. В. Кузнецовой (1980, 1989),

1. Г. Руделева (1984; 2002 и др.), Е. Е. Котцовой (2002), В. В. Морковкина (1970, 1977), Ю. Н. Караулова (1976), А. Л. Шарандина (1990, 2001, 2003 и др.), Г. С. Щура (1974), Т. П. Ломтева (1974) и др.

Социолингвистическая составляющая теоретико-методологической базы исследования представлена научными трудами Л. П. Крысина (1979, 1989, 2001), М. А. Грачева (1994, 1997, 2000) и др.

Среди немногочисленных исследований особенностей речи ларкоза- висимых - статьи М. Санчес Пуиг (1991, 1993), А. К. Бабиной (2003 и др.), Р. Каазика (1999), а также словари, составленные М. А. Грачевым (1994), В. М. Мокиенко, Т. Г. Никитиной (2001), Л. Д. Мирошниченко (2002),

А. К. Бабиной, А. Г. Ломтевым, Баяном Ширяновым (Internet-источники) и др.

В числе основных источников по различным аспектам наркозависи­мости следует назвать учебные пособия А. Е. Личко, М. В. Коркиной,

Н. Д. Лакосиной (1995), Э. Г. Эйдемиллера, В. В. Юстицкого (1989), а также статьи А. А. Александрова (2001), М. М. Ведищевой (1997),

Jl. Н. Рыбаковой (1998), В. В. Гульдан, О. JI. Романовой, О. К. Сиденко (1993), О. И. Крушельницкой, А. Н. Третьяковой (1996), Т. И. Пет-раковой, Д. J1. Лимоновой, В. А. Попова (1998), Л. Н. Рыбаковой, Л. И. Па-новой (1998), Ю. А. Слюсаренко (1999), П. Ю. Черносвистова (1995) и др., опуб­ликованные в журналах и сборниках.

*Целью* диссертационного исследования явилось комплексное изуче­ние наркозависимого как типа языковой личности на основе синтеза дан­ных, выявленных на трех уровнях организации языковой личности: вер- бально-семантическом, когнитивном, прагматическом. Для достижения по­ставленной цели необходимо решить следующие *задачи*:

* определение понятия языковой личности, ее структуры на основе теории языковой личности;
* изучение имеющихся лингвистических исследований, объектом которых является речь наркозависимых;
* анализ лексикона наркозависимого с точки зрения его системного представления в структуре языковой личности; определение жаргона и его места в системе речевой деятельности;
* анализ концептуальной структуры жаргона наркозависимых; лек­сико-семантическая классификация жаргонизмов;
* выявление морфологических и синтаксических особенностей речи наркозависимых;
* описание экстралингвистических факторов, позволяющих наибо­лее полно представить психологический и социальный портрет человека, систематически употребляющего наркотики;
* выявление особенностей субкультуры наркозависимых, находя­щих отражение в их языковой системе.

Кроме того, в задачи нашего исследования входило составление сло­варя-справочника жаргонной лексики наркозависимых, обнаруженной ав­тором на территории Тамбовской области. Обработка языкового материала не ограничилась анализом жаргонной лексики. В зоне внимания автора дис­сертации оказалось поэтическое творчество наркозависимых. Эти тексти позволили более полно описать грамматические особенности функциони­рования жаргонной лексики.

*Объектом* данного диссертационного исследования является нарко- зависимый как тип языковой личности.

*Предметом* являются особенности речемыслительной деятельности наркозависимого, выявленные на всех уровнях структуры языковой лично­сти. Говоря о наркозависимом, мы имеем в виду молодого человека, систе­матически употребляющего наркотики, имеющего зависимость (химиче­скую или психическую), принадлежащего к группе, внутри которой упот­ребление психоактивных веществ является нормой, и являющегося носите­лем соответствующей субкультуры. В предметное иоле нашего исследова­ния не входят наркозависимые, имеющие непосредственное отношение к уголовному миру, т. к. в первую очередь они живут, в том числе и в языко­вом плане, в соответствии с системой норм и ценностей уголовной субкуль­туры, более жесткой, сформировавшейся ранее и заслуживающей отдельно­го рассмотрения в плане взаимосвязи и взаимообусловленности двух раз­личных субкультур.

*Научная новизна* исследования заключается в том, что впервые пред­принята попытка комплексного анализа языковой личности наркозависимо­го на всех уровнях ее структуры. В отечественных лингвистических рабо­тах, описывающих особенности языковой системы людей, употребляющих наркотики, прежде специально не рассматривались когнитивный и прагма­тический уровни организации языковой личности. Что же касается вербаль­но-семантического уровня, то внимание, как правило, не уделялось грамма­тическим особенностям, а сосредоточивалось на особенностях лексического словоупотребления.

*(fi*

*Методы* исследования обусловлены спецификой его цели: теоретико­методологический анализ источников по проблеме исследования; описа- ф тельный метод, представленный такими приемами, как отбор, обработка и

'f

интерпретация материала; метод анализа словарных дефиниций; метод се­мантического поля; наблюдение; а также структурно-системный метод.

Исследование *проводилось па базе* центра медико-социальной помо­щи подросткам, специалисты которого реализуют антинаркотическую про­грамму «Духовный мир как четвертое измерение» (ТМО «Психиатрия- наркология»), а также посредством личного опыта общения с наркозависи- мыми. Исследоваие ведется с 1998 года, и за это время в поле наблюдения автора входили более ста человек, систематически употребляющих нарко­тики и наркотические вещества. Кроме того, опрошено большое количество людей, пробовавших эти вещества, но не ставших зависимыми.

*Теоретическая значимость.* Материалы данного диссертационного исследования могут быть использованы при чтении лекций по лексиколо- ^ гии русского языка, антропоцентрическому направлению в лингвистике,

теории языковой личности, социо- и психолингвистике, культуре речи и стилистике в университете и школе. Работа дает основание для дальнейше­го всестороннего изучения личности наркозависимого.

Полученные результаты представляют *практическую значимость* при лечении, и особенно при диагностике наркозависимости. Знание осо­бенностей речемыслителыюй деятельности наркозависимых необходимо наркологам, психологам, другим специалистам. Эта информация может ис­пользоваться работниками милиции. Педагогам и родителям эти знания по­могут выявить подростков с аддиктивным поведением и вовремя принять профилактические и коррекционные меры.

*Положения, выносимые на защиту.*

1. Наркозависимый - особый тип языковой личности, характерные черты которого находят отражение на трех уровнях структуры языковой личности: вербально-семантическом, лингво-когнитивном и прагматическом.
2. Характерной особенностью речи наркозависимых является нали­чие социального диалекта, статус которого определяется нами как жаргон наркозависимых.
3. В лексико-семантическом плане структуру жаргона наркозависи­мых можно представить в виде взаимодействующих семантических полей, отражающих картину мира наркозависимых.
4. Тексты, отражающие речь наркозависимых, имеют грамматиче­ские особенности как в морфологическом, так и в синтаксическом плане.
5. В среде наркозависимых складывается определенная субкультура, находящая отражение в языковой картине мира данного типа языковой лич­ности.

*Апробация работы*.. Основные положения диссертационного иссле­дования были изложены в докладах и сообщениях на межрегиональной на­учно-практической конференции по проблемам профилактики и реабилита­ции наркозависимости, на международных и межвузовских конференциях, а также в публикациях в следующих сборниках:

1. Жаргон наркозависимых в аспекте понятия языковой личности // Со­циальные варианты языка - III: Мат-лы междунар. науч. конф. 22-23 апреля 2004 года. Нижний Новгород. Н. Новгород: Новгород, гос. ун-т им. Н. А. Доб­ролюбова, 2004. С. 387-391.
2. Жаргон наркозависимых в лексикографическом аспекте // VIII Дер­жавинские чтения. Филология и журналистика: Мат-лы науч. конф. препо­давателей и аспирантов. Февр. 2002 г. / Редкол.: JL В. Полякова и др. Там­бов: Изд-во ТГУ им. Г. Р. Державина, 2003. С. 73-74.
3. Жаргон как один из атрибутов субкультуры наркозависимых // От­ражение русской ментальности в языке и речи: Мат-лы Всеросс. науч."- практ. конф. 8-9 апреля 2004 года. Липецк, 2004. С. 413-418.
4. Концептосфера наркомана // Современные аспекты профилактики и реабилитации наркозависимости: Мат-лы межрегион. науч.-практич. конф. (Тамбов, 21-22 декабря 2000 г.) / Под ред. А. К. Гажи. Тамбов: Изд-во Тамб. ун-та, 2000. С. 113.
5. Наркоман как тип языковой личности (на материале жаргонной лексики // VII Державинские чтения. Филология и журналистика: Мат-лы науч. конф. преподавателей и аспирантов. Февр. 2002 г. / Редкол.: Л. В. По­лякова и др. Тамбов: Изд-во ТГУ им. Г. РДержавина, 2002. С. 76-77.
6. О проникновении в современную речь жаргона наркозависимых // Русский язык как национальное достояние: Мат-лы заседания «Круглого стола» / Отв. ред. Н. Л. Потанина. Тамбов: Изд-во ТГУ им. Г. Р. Державина, 2005. С. 92-96.
7. Словарь-справочник жаргонной лексики наркоманов / Сост.

А. С. Меркулова. Тамбов: Изд-во Тамб. ун-та, 2001.23 с.

Общий объем публикаций 2,32 п. л.

*Структура работы.* Диссертация состоит из введения, четырех глав, заключения, списков использованной научной и справочной литературы, приложений.

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Целью исследования явилось комплексное описание наркозависимого как типа языковой личности на основе синтеза данных, выявленных на трех уровнях организации языковой личности: вербально-семантическом, когни­тивном, прагматическом. В основу этого описания был положен анализ произведенных наркозависимыми текстов и материалов непосредственного общения с ними. Исследование выполнено в русле антропоцентрического подхода к описанию языковых явлений, который позволил увидеть законо­мерности и характерные особенности в речевой деятельности наркозависи­мого. С этой целью в работе было использовано понятие языковой лично­сти, позволяющее рассмотреть не только лексические и грамматические ха­рактеристики речи больных наркоманией, но и понять особенности их ми­ровоззрения, интересов, потребностей и целей. Под языковой личностью мы, вслед за Ю. Н. Карауловым, понимаем «совокупность способностей и характеристик человека, обусловливающих создание и восприятие им рече­вых произведений» [Язык и личность..., 1989: 3].

В результате исследования мы пришли к выводу, что наркозависимый представляет собой особый тип языковой личности. Возможно, что понятие личности по отношению к наркозависимому может вызвать возражение, поскольку зависимость от наркотиков оказывает сильнейшее разрушающее воздействие на личность человека. Но, на наш взгляд, целесообразно не вы­водить наркозависимого из системы «личность», имея в виду, однако, то, что это личность больного человека, характеризующаяся такими признака­ми, как психологическая опустошенность, душевная холодность, эгоизм, подавленность воли, снижение интеллекта, нарушение общепринятых мо­ральных норм и др.

Используя трехуровневую модель организации языковой личности, разработанную Ю. Н. Карауловым, и анализ речевой деятельности наркоза- висимых, мы пришли к выводу о том, что на всех уровнях: вербально­семантическом, когнитивном и прагматическом - имеются характерные черты и особенности, позволяющие рассматривать наркозависимого как особый тип языковой личности.

Для нулевего (по классификации Ю. Н. Караулова) уровня характерно наличие специфической лексики, происхождение которой обусловлено со­циокультурными причинами. Совокупность данной лексики была опреде­лена нами как жаргон наркозависимых - полуоткрытая лексико­фразеологическая подсистема, применяемая той или иной социальной группой с целью обособления от остальной части языкового сообщества. При рассмотрении вербально-семантического уровня организации языковой личности наркозависимого жаргон представляет собой одну из наиболее ярких характеристик. Поэтому не случайно в немногочисленных работах, посвященных речевой деятельности наркозависимых, именно он оказывал­ся объектом исследования. В отличие от жаргонов других социальных под­групп (типа языка офеней или нищенского арго, бытовавших в к. 19 - н. 20 в., или современного тюремного языка), наркозависимые «не говорят» на жаргоне, а используют его элементы- лексические и фразеологические - при внутригрупповом общении.

В системном плане анализируемый нами жаргон был описан с точки зрения лексико-семантического подхода. В результате было выявлено зна­чительное преобладание в жаргонной лексике наркозависимых существи­тельных и глаголов. Анализируя жаргонизмы-существительные, мы прове­ли их классификацию по лексико-семантическим группам. Первая, наибо­лее многочисленная группа, состоит из 72-х вещественных существитель­ных, обозначающих наркотики и наркотические вещества, сырье для их приготовления и кровь, набираемую в шприц для проверки попадания в ве­ну. Вторую группу составляют 54 конкретных существительных - наимено­вания различных предметов (шприцов, сигарет и т. п.), используемых при приеме наркотиков; посуды, требующейся для их приготовления и хране­ния; доз вещества при покупке и употреблении; людей - наркозависимых и торговцев; вен на теле наркозависимых. В третью, самую немногочислен­ную группу входят 24 абстрактных существительных, обозначающих со­стояния, в которых могут находиться наркозависимые (эйфории, абстинен­ции, передозировки, галлюцинаций, а также различные процессы (отгла­гольные существительные. Среди жаргонизмов-глаголов 67 зафиксированы нами в форме несовершенного вида (20 из них употребляются и форме со­вершенного вида). Употребление 37 глаголов встретилось нам только в форме совершенного вида.

Обнаруженные в составе жаргонной лексики наркозависимых причас­тия (10 единиц) употребляются в функции субъекта, а не признака, что вле­чет за собой их субстантивацию. Они хотя и употребляются в форме муж­ского и женского рода, но часто используются самостоятельно, без опреде­ляемого существительного. Аналогичную функцию выполняют жаргониз­мы-прилагательные, причем если некоторые из них могут согласовываться с существительными и изменяться по родам, то другие полностью утратили признаки прилагательного и воспринимаются как вещественные существи­тельные.

Наречий в анализируемой нами жаргонной лексике шесть. Кроме то­го, нами было обнаружено 16 фразеологических единиц, состоящих из двух слов или являющихся поговорками.

Морфологическая «бедность» речи наркозависимых свидетельствует, что в их языковой картине представлен субстантивно-признаковый вариант действительности, как бы в чистом виде, без разветвленной системы при­знаков. Да и субстантивный мир представлен в основном конкретными и вещественными существительными, тогда как абстрактные существитель­ные в речи больных наркоманией функционируют достаточно редко, что, на наш взгляд, говорит о снижении роли абстракции в их сознании, о преобла­дании конкретного мышления над абстрактным, о снижении интеллекта.

При рассмотрении синтаксиса обнаружено следующее. Устная речь наркозависимых порой бывает бессвязной, часто состоит из незаконченных, оборванных фраз. Им сложно долго удерживать внимание на какой-нибудь мысли, они могут изменить тему высказывания, отвлекшись на детали. В высказываниях наркозависимых встречаются повторы слов в тех случаях, где следует использовать местоимения или опускать слова. Союзы, связы­вающие части предложений, нередко отсутствуют. В исследуемой нами ре­чи мы обнаружили обилие вводных слов-паразитов *(ну, короче, вот, там).*

В речи больных наркоманией мы обнаружили преобладание простых и сложносочиненных предложений над сложноподчиненными. Так как сложноподчиненные предложения служат для передачи различных связей между событиями или явлениями действительности: причинно-

следственных, временных и т. п., - то низкая частотность таких синтаксиче­ских конструкций свидетельствует, на наш взгляд, о нарушении таких свя­зей в картине мира наркозависимых.

Исследуя поэтическое творчество наркозависимых, мы заметили пре­обладание депрессивного состояния, чувства безысходности, безнадежно­сти, одиночества, страха и боли, что может быть выражено фонетически, лексически и синтаксически.

При рассмотрении первого, лингво-когнитивного уровня мы обнару­жили складывание особой картины мира. Лингво-когнитивный, или тезау- русный уровень структуры языковой личности отражает понятийную кар­тину мира, иерархию смыслов и духовных ценностей; он представляет соз­нание, мышление, память индивида; содержит знания человека о мире: цен­ностные ориентиры личности, знания культуры, искусства, науки, особен­ностей быта и т. д. Анализ данного уровня языковой личности наркозави­симого проведен нами посредством системно-полевого метода, состоящего в выявлении и описании семантических полей в речи наркозависимых, по­скольку именно семантические поля являются основными элементами язы­ковой картины мира. Классифицируя жаргонную лексику наркозависимых, мы выделили восемь семантических полей, шесть из них представлены не­сколькими тематическими группами. Входящие в них понятия связаны с процесами приобретения, хранения и употребления наркотиков, с теми со­стояниями, которые испытывают больные и т. п. По результатам проделан­ной работы можно сделать вывод о том, что семантические поля могут сильно отличаться по количественному и качественному составу, что связа­но со значимостью тех или иных понятий в языковой картине мира нарко­зависимого.

При изучении мотивационно-прагматического уровня учитывались экстралингвистические факторы, оказывающие влияние на развитие языко­вой личности наркозависимого. С одной стороны, это те психологические характеристики и особенности мировоззрения, которые напрямую связаны зависимостью от наркотиков; а с другой, - все то, что обусловлено принад­лежностью изучаемой личности к референтной группе друзей-нарко- зависимых. 1

В зависимости от употребляемого вещества наркозависимым прису­щи разные характерные черты. Различные группы наркотиков оказывают неодинаковое влияние на организм человека, но существуют вещи, прису­щие всем людям, больным наркоманией, что позволяет описывать психоло­гический и социальный портрет наркозависимого, рассматривать его как коллективную языковую личность.

В ходе исследования мы выявили, что в среде наркозависимых скла­дывается особая субкультура, которая, с одной стороны, формируется по принципу субкультуры закрытой группы, действия членов которой скрыва­ются от окружающих (родственников, педагогов, милиции), а с другой - как одна из молодежных субкультур, что обусловлено возрастом тех, кто во­влекается в наркоманию.

Характерной особенностью субкультуры наркозависимых является ритуальность: процессы употребления, приготовления, покупки наркоти­ков, а также некоторые действия, совершаемые в состоянии наркотического опьянения, похожи на обряды, с присущими им специфическими фразами, некой таинственностью, непонятностью для «непосвященных», строгостью соблюдения последовательности действий, даже распределением ролей. Порой именно подобные ритуалы создают положительную мотивацию для подростков, у них возникает желание приобщиться к данной культуре.

Результаты диссертационного исследования, на наш взгляд, являются перспективными в плане углубления понятия языковой личности. Материа­лы работы могут быть использованы при чтении лекций по антропоцентри­ческому направлению в лингвистике, теории языковой личности, по социо- и психолингвистике, лексикологии русского языка, культуре речи и стили­стике в университете и школе. Практическая значимость проведенного ис­следования состоит в том, что знание особенностей речемыслительной дея­тельности наркозависимых необходимо наркологам, психологам,'другим специалистам. Эта информация может использоваться работниками мили­ции. Педагогам и родителям эти знания помогут выявить подростков с ад- диктивным поведением и вовремя принять профилактические и коррекци­онные меры.

СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННОЙ НАУЧНОЙ ЛИТЕРАТУРЫ

1. Авдеев Д. О наркомании и наркоманах / Д. Авдеев // Воспита- ф ние школьников. 1999. № 4. С. 48-51.
2. Александров А. А. Наркотики: как сказать «нет» / А. А. Алек- сандров // Биология в школе. 1999. № 5. С. 20-22.
3. Александров Ю. К. Очерки криминальной субкультуры / Ю. К. Александров. М.: «Права человека», 2001. 152 с.
4. Аниськина Н. В. Языковая личность современного старшекласс­ника: Дисс.... канд. филол. наук /Н. В. Аниськина. Ярославль, 2001.
5. Асмолов А. Г. Психология личности / А. Г. Асмолов. М., 1990.

314 с.

ф 6) Ахмедшанов Э. Р. Психологические тесты. Составление, подго­

товка текста, библиография / Э. Р. Ахмедшанов. М., 1997. 204 с.

1. Ахутина Т. В. Порождение речи. Нейролингвистический анализ синтаксиса / Т. В. Ахутина. М.: Изд-во Моск. ун-та, 1989.215 с.
2. Аюпова Р. А. Семантическое поле «любовь и ненависть» в рус- \* ской и английской фразеологии / Р. А. Аюпова // П Международные Боду-

эновские чтения: Казанская лингвистическая школа: традиции и современ­ность (Казань, 11-13 декабря 2003 г.): Труды и материалы: В 2 т. / Под общ. ред. К. Р. Галиуллина, Г. А. Николаева. - Казань: Изд-во Казан, ун-та, 2003. Т. 2. С. 121-123.

1. Бабенко Л. Г. Лингвистический анализ художественного текста: *0* Учеб. для вузов по спец. «Филология» / Л. Г. Бабенко, И. Е. Васильев,

Ю. В. Казарин. Екатеринбург: Изд-во Урал, ун-та, 2000. 534 с.

1. Бабина Л. В. Когнитивные основы вторичных явлений в языке и речи: Монография / Л. В. Бабина. Тамбов: Изд-во ТГУ им. Г. Р. Державина, 2003.264 с.